



Council of the
European Union

060391/EU XXV. GP
Eingelangt am 20/03/15

Brussels, 20 March 2015

7388/15

Interinstitutional File:
2014/0265 (NLE)

JUR 194
ACP 51
WTO 73
COAFR 113
RELEX 251

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Economic partnership agreement between the West African States, the Economic Community of West African States (ECOWAS) and the West African Economic and Monetary Union (UEMOA), of the one part, and the European Union and its Member States, of the other part
(13370/14, 3.12.2014)

LANGUAGE concerned: **PL**

PROCEDURE APPLICABLE according to the Council Statement of 1975.

(The procedures are explained in Council document 5980/07 JUR 49, available in the official languages, together with a translation of the structure of this cover page.)

— Procedure 2(b) (obvious error in one language version)

TIME LIMIT for the agreement of the Presidency: 3 days

Any observations regarding this corrigendum should be notified to the Presidency:

Mr. Renārs Danelsons:

e-mail: renars.danelsons@mfa.gov.lv

SPROSTOWANIE

do Umowy o partnerstwie gospodarczym między państwami Afryki Zachodniej, Wspólnotą Gospodarczą Państw Afryki Zachodniej i Zachodnioafrykańską Unią Gospodarczą i Walutową, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony

(13370/14 z 3.12.2014)

Stronę EU/EPAWA/pl 99 zastępuje się dołączoną stroną

4. Niezależnie od postanowień art. 64 niniejszej Umowy szczególne środki przedsięwzięte w celu wykonania decyzji organu arbitrażowego dotyczą w szczególności państwa lub państw, których środki zostały uznane za niezgodne z niniejszą Umową. Co za tym idzie żadne państwo nie podlega sankcjom, jeżeli nie można mu przypisać niewykonania zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy.

ARTYKUŁ 82

Postanowienia przejściowe

W związku ze szczególną sytuacją Afryki Zachodniej Strony zgodnie postanawiają, że przez okres przejściowy 10 lat od wejścia w życie niniejszej Umowy, Unia Europejska będzie w pierwszym rzędzie korzystać z konsultacji i mediacji jako sposobu rozwiązania sporów oraz będzie zachowywać stosowny umiar w swoich żądaniach.